

## قانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٣

في شأن إعادة بعض أعضاء الهيئات القضائية

إلى وظائفهم الأصلية

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

أقر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - أعضاء الهيئات القضائية الذين اعتبروا محالين إلى المعاش أو نقلوا إلى وظائف أخرى بالحكومة أو القطاع العام تطبيقاً لأحكام القرار بقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ بإعادة تشكيل الهيئات القضائية، ولم يعادوا إلى وظائفهم السابقة تطبيقاً لأحكام القرار بقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ بموازاة إعادة تعيين بعض أعضاء الهيئات القضائية، أو تنفيذاً لأحكام قضائية، يعادون إلى وظائفهم السابقة في الهيئات القضائية ما لم يكونوا قد بلغوا سن التقاعد في تاريخ العمل بهذا القانون ، وذلك متى أبدوا رغبتهم كتابة إلى وزير العدل في العودة إلى تلك الوظائف في خلال ثلاثين يوماً من تاريخ العمل بهذا القانون .  
ويصدر بإعادة هؤلاء الأعضاء إلى وظائفهم السابقة قرار من رئيس الجمهورية بعد أخذ رأي المجلس الأعلى للهيئات القضائية .

مادة ٢ - يشغل من يعاد إلى وظيفته في الهيئات القضائية وتنفذ أحكام المادة السابقة أو تنفيذاً لأحكام قضائية، وظيفته الأصلية بصفتها شخصية على أن تسرى حالته في الوظائف التي تنشأ لهذا الغرض بموازاة وزارة العدل ، فإذا كان العضو يشغل عند الإعادة وظيفة بالحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العامة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها ، نقلت درجة باعتمادها المثلّي المدرج لها في موازنة الجهة التي يعمل بها إلى موازنة وزارة العدل .

وتحسب المدة من تاريخ انطباق القرار بقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المشار إليه ، حتى تاريخ الإعادة ، مدة خدمة في الهيئات القضائية ، كما تحسب في تحديد المرتب والأقدمية واستحقاق العلاوة والمعاش باقتراض عدم ترك العضو لخدمة ، فإذا كان زملاؤه التالون له في الأقدمية قد رفقوا إلى درجة أعلى ، أعيد إلى هذه الدرجة واحتسبت له أقدميته فيها متى كان مستوفياً لدرجة الأهلية اللازمة للترقية .

ويحدد قرار الإعادة الوظيفة والأقدمية فيها وجهة العمل .

مادة ٣ - لا تحسب قرارات الإعادة قرارات التبين أو الترقية الصادرة في تاريخ سابق عليها ولا يترتب على تطبيق أحكام هذا القانون صرف أية فروق مالية عن الماضي .

مادة ٤ - تعاد بقرار من رئيس الجمهورية تسوية معاشات المستحقين ممن توفي من أعضاء الهيئات القضائية المشار إليهم في المادة الأولى وكذلك

معاشات من بلغ منهم سن التقاعد وذلك بحسب المدة من تاريخ اعتبارهم محالين إلى المعاش حتى تاريخ وفاتهم أو بلوغهم سن التقاعد وعلى أساس المرتبات التي كانوا يستحقونها عند الوفاة أو بلوغ سن التقاعد لو لم يعتبروا محالين إلى المعاش ، فإذا كان زملاؤهم التالون لهم في الأقدمية قد رفقوا إلى درجة أعلى قبل تاريخ الوفاة أو بلوغ سن التقاعد ، أهدت تسوية معاشاتهم على أساس المرتب الذي كانوا يستحقونه في هذه الدرجة عند الوفاة أو بلوغ سن التقاعد ، متى كانوا مستوفين لدرجة الأهلية اللازمة للترقية إليها، ويصدر بذلك قرار من رئيس الجمهورية بعد أخذ رأي المجلس الأعلى للهيئات القضائية .

مادة ٥ - استثناء من أحكام القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ بإصدار قانون التأمين والمعاشات لموظفي الدولة ومستخدميها وعاملها المدنيين ، بعض أعضاء الهيئات القضائية الذين اعتبروا محالين للمعاش تنفيذاً للقرار بقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المشار إليه ، وأعيدوا إلى وظائفهم السابقة تطبيقاً لأحكام هذا القانون أو القرار بقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ المشار إليه ، أو تنفيذاً لأحكام قضائية ، من رد ما يكون قد حصلوا عليه من مكافأة ترك الخدمة ، كما يعفون مما يكون مستحقاً عليهم من اشتراكات التأمين والمعاش عن المدة من تاريخ إحالتهم إلى المعاش حتى تاريخ الإعادة .

وتؤدي الخزانة العامة للصندوق التأمين والمعاشات كافة المبالغ التي يسلمها الإعتاق ، فضلاً عن المبالغ المستحقة عليها للصندوق في الفترة المشار إليها في الفقرة السابقة .

ولا يترتب على تطبيق أحكام هذه المادة رد أية مبالغ تكون قد حصلت قبل العمل بهذا القانون .

مادة ٦ - لا تسرى أحكام هذا القانون على أعضاء الهيئات القضائية الذين صدرت أحكام تأديبية بعزلهم أو قرارات بتقليلهم إلى وظائف أخرى تطبيقاً لأحكام القوانين المنظمة لشؤون الهيئات القضائية وذلك قبل العمل بالقرار بقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ المشار إليه ، كما لا تسرى قرارات الإحالة إلى مجالس التأديب الصادرة قبل العمل بهذا القرار بقانون .

ولا يحل كل ما تقدم بحق الهيئات القضائية في إحالة من ترى إحالته إلى السلطات التأديبية المختصة عن الوقائع السابقة على العمل بالقرار بقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٩ .

مادة ٧ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ، ويلغى كل ما يخالفه من أحكام .

يصمم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢ جمادى الأولى سنة ١٣٩٢ (٢ يونيو سنة ١٩٧٣)

أنور السادات